

## ACTA Nº 1.214

En Viña del Mar, a 04 de Julio del año dos mil trece, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SRA. MAFALDA REGINATO BOZZO.
- 2.- SR. ANDRES CELIS MONTT.
- 3.- SR. RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.
- 4.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 5.- SR. VICTOR ANDAUR GOLMES.
- 6.- SR. TOMAS DE REMENTERIA DURAND.
- 7.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 8.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.

Justificaron su inasistencia, las señoras MACARENA URENDA SALAMANCA y EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.

Se encontraban presentes, los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director Departamento Jurídico), WHITE (Director Departamento de Control), MOYA (Director del Área de Operaciones y Servicios) y TORRES (Asesor Alcaldía).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA Nº 1.213.
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTÍCULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- SESION ORDINARIA DE CONCEJO.
- 5.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra i), Ley Nº 18.695
  - Suministro, provisión de material pirotécnico y ejecución espectáculo fuegos de artificio Año Nuevo en el Mar 2014-2015-2016-2017.
- 6.- TRANSACCIONES.
- 7.- COMODATO JUNTA DE VECINOS ALBORADA.
- 8.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 9.- COMETIDOS.
- 10.- SUBVENCIONES.
- 11.- HORA DE INCIDENTES.

## **1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.213.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.213.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°11.277.-** El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.213.

## **2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.**

### ***a) Convenio Deportivo.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que un convenio de colaboración que permitirá la adquisición de implementación para potenciar el desarrollo de las Escuelas Deportivas del municipio, que atienden a más de dos mil quinientos escolares de Viña del Mar, firmó la Municipalidad de Viña del Mar y su Corporación Municipal, con la Universidad Santo Tomás.

### ***b) Premiación Concurso Discapacidad.***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que Felipe Vallejo, en la categoría 10 a 18 años y Paola Navarro, en 19 años y más, fueron los ganadores del Concurso de Pintura para Personas con Discapacidad "Naturaleza Mía, Viña 2013", actividad organizada por la Oficina Comunal de Atención a la Discapacidad dependiente del Departamento de Atención a Grupos Prioritarios, cuyo objetivo es incentivar las habilidades artísticas, apoyando a los habitantes de la comuna que poseen algún tipo con capacidades distintas al colectivo de la población.

### ***c) Módulo Dental para Funcionarios de la Corporación.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que un moderno módulo dental destinado a atender los requerimientos de sus asociados puso en marcha el Servicio de Bienestar de los Trabajadores de la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social. El proyecto se logró gracias a la subvención municipal de 20 millones de pesos, tiene como objetivo brindar mejor calidad de vida a sus asociados, a través de una atención odontológica que permita la prevención, curación y preservación de su salud dental.

### ***d) Inauguración Alarmas Comunitarias.***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que 63 modernos sistemas de alarmas comunitarias se pusieron en funcionamiento en la Población Vergara, proyecto iniciativa del Coves Quinta Rioja y que fue financiado por el fondo de Seguridad Ciudadana, sistema que potencia la seguridad en las calles 6 Oriente, 5 ½ Oriente, 4 Oriente, 4 ½ Oriente, 7 Oriente y 7 ½ Oriente.

**e) Avanza Reforestación Quinta Vergara.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó que aproximadamente tres mil árboles ya han sido plantados en la Quinta Vergara, como parte del proceso de reforestación de este pulmón verde que fue degradado en el incendio de abril de 2011. En total se plantarán 10 mil árboles de seis especies nativas donadas por CONAF.

**f) Inauguración Aula Viva.**

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que involucrar la estimulación y el desarrollo de toda su creatividad para la recuperación de un espacio de integración y convivencia escolar es el objeto de Aula Viva, proyecto pedagógico impulsado por el Departamento de Grupos Prioritarios, con su oficina de la Discapacidad y Departamento de Medio Ambiente, para los alumnos con Discapacidad Auditiva de la Escuela Doctor Adolfo Tannenbaum, quienes trabajaron en la construcción de un huerto y técnicas medioambientales de desarrollo y cuidado de almácigos y arboles desde las fases de siembra y plantación.

**g) Actividades para vacaciones de Invierno.**

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que más de 40 actividades entre talleres y ciclos de cine, teatro, exposiciones y Cuentacuentos ha programado la Municipalidad de Viña del Mar para vacaciones de invierno, iniciativas organizadas a través del Departamento de Cultura, Unidad de Patrimonio y Museo Artequin. La mayoría de ellas serán gratuitas.

**3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTÍCULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien informó a la Sala, lo siguiente:

- Adjudicación Propuesta Pública para la ejecución de la obra denominada “Reparación aceras calle Arlegui comuna Viña del Mar”, a la Constructora LP ARTEC Limitada.
- Adjudicación Propuesta Pública para la contratación y ejecución de “Provisión del Servicio de Mantenición y Demarcación Vial, comuna de Viña del Mar”, a la Empresa Pinturas Viales y Parqueos Ltda.
- Contratación Personal a Honorarios, Subtítulo 21, Item 04, Asignación 004, 04 personas.
- Contratación personal a honorarios, Subtítulo 21, Item 03, Asignación 002, 1 persona.

#### **4.- SESION ORDINARIA DE CONCEJO.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, realizar la Sesión Ordinaria de Concejo, correspondiente al día Jueves 11 de Julio, el día Martes 9 de Julio próximo, a continuación de la Sesión de Comisiones.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº11.278.-** El Concejo acordó realizar la Sesión Ordinaria de Concejo, correspondiente al día Jueves 11 de Julio, el día Martes 9 de Julio próximo, a continuación de la Sesión de Comisiones

#### **5.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra i), Ley Nº 18.695**

- ***Suministro, provisión de material pirotécnico y ejecución espectáculo fuegos de artificio Año Nuevo en el Mar 2014-2015-2016-2017.***

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, adjudicar la licitación para el “Suministro, provisión de material pirotécnico y ejecución espectáculo de fuegos de artificio año nuevo en el mar, períodos 2014-2015-2016-2017, Viña del Mar, Chile”, a la Empresa Piroespectáculos S.L., por un valor de \$290.750.000.-, celebrando el contrato respectivo.

Votaron a favor las señoras REGINATO (Presidenta), HODAR, GIANNICI y REGINATO y los señores CELIS, KOPAITIC y VARAS. Votó en contra el señor DE REMENTERIA. Se abstuvo el señor ANDAUR

**ACUERDO Nº11.279.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó adjudicar la licitación para el “Suministro, provisión de material pirotécnico y ejecución espectáculo de fuegos de artificio año nuevo en el mar, períodos 2014-2015-2016-2017, Viña del Mar, Chile”, a la Empresa Piroespectáculos S.L., por un valor de \$290.750.000.-, celebrando el contrato respectivo.

El señor ANDAUR, señaló que su abstención se debía a que su juicio éste evento requiere el aporte de privados.

El señor DE REMENTERIA, señaló que su voto en contra se debía a que no está de acuerdo con este contrato, porque considera que es de muy largo plazo.

La señora GIANNICI, solicitó se estudie la posibilidad que privados financien los gastos anexos, como por ejemplo la instalación y construcción de las balsas que se utilizan como plataformas de lanzamiento.

Finalmente, ante una consulta del señor CELIS sobre la posibilidad de agregar mayores puntos de lanzamiento, el señor STAIG (Administrador Municipal), señaló que está considerada la posibilidad de aumentar o disminuir en el porcentaje de 20 o 30%.

## **6.- TRANSACCIONES.**

**a.-** La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción con la señora Valeria Mercedes Hurtado por la suma de \$3.500.000.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº11.280.-** El Concejo acordó aprobar una transacción con la señora Valeria Mercedes Hurtado por la suma de \$3.500.000.-

**b.-** La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción judicial con la Comunidad Población Empart Nº 9, Loma Victoria de Viña del Mar, pagando la Municipalidad la suma única y total de \$140.000.000.- en tres cuotas anuales, a contar del mes de Mayo del año 2014.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº11.281.-** El Concejo acordó aprobar una transacción judicial con la Comunidad Población Empart Nº 9, Loma Victoria de Viña del Mar, pagando la Municipalidad la suma única y total de \$140.000.000.- en tres cuotas anuales, a contar del mes de Mayo del año 2014.

## **7.- COMODATO JUNTA DE VECINOS ALBORADA.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar un comodato a la Junta de Vecinos Alborada, por cinco años renovables, respecto de una porción de terreno municipal colindante al Lote W-13 de Forestal.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº11.282.-** El Concejo acordó otorgar un comodato a la Junta de Vecinos Alborada, por cinco años renovables, respecto de una porción de terreno municipal colindante al Lote W-13 de Forestal.

## **8.- MODIFICACION DE ACUERDOS.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo Nº 10.950, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 06 de Septiembre del año 2012, que otorgó subvención al Sindicato de Trabajadores Independientes de Ferias Navideñas Nuevo Amanecer Viña del Mar, debiendo decir "compra de malla rachel"; Acuerdo Nº 10.226, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 21 de Diciembre del año 2010, que otorgó subvención a la Junta de Vecinos René Schneider, a través del Proyecto Fondeve Vecinal año 2010, en el sentido de que los recursos estén destinados además a la adquisición de materiales de construcción para trabajos de mejoramiento en sede social;

Acuerdo N° 11.121, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 12 de Febrero del año 2013, que otorgó subvención a través del Proyecto Fondeve Vecinal año 2012 a las siguientes instituciones: Junta de Vecinos Las Palmas en el sentido de que los recursos estén destinados además, a la compra de artículos de aseo, artículos de oficina, LCD, hervidor, pago traslado de compras y cilindro de gas con carga y Junta de Vecinos Lautaro, en el sentido de que los recursos estén destinados además, a trabajos de mejoramiento de techumbre de pasillo exterior, trabajos de mejoramiento y reparaciones eléctricas en primer y segundo piso de sede social y Acuerdo N° 11.122, adoptado en sesión ordinaria de fecha 12 de Febrero del año 2013 que otorgó subvención al Club Deportivo Tranque Vergara, a través del Proyecto Fondeve Deportivo año 2012, debiendo decir: “equipamiento e implementación deportiva”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°11.283.-** El Concejo acordó modificar los siguientes Acuerdos de Concejo:

- Acuerdo N° 10.950, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 06 de Septiembre del año 2012, que otorgó subvención al Sindicato de Trabajadores Independientes de Ferias Navideñas Nuevo Amanecer Viña del Mar, en el siguiente sentido, donde dice, “compra de cemento para reparación muro de contención”, debe decir “compra de malla rachel”.
- Acuerdo N° 10.226, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 21 de Diciembre del año 2010, que otorgó subvención a la Junta de Vecinos René Schneider, a través del Proyecto Fondeve Vecinal año 2010, en el sentido de que los recursos estén destinados además a la adquisición de materiales de construcción para trabajos de mejoramiento en sede social.
- Acuerdo N° 11.121, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 12 de Febrero del año 2013, que otorgó subvención a través del Proyecto Fondeve Vecinal año 2012 a las siguientes instituciones:
  - Junta de Vecinos Las Palmas en el sentido de que los recursos estén destinados además, a la compra de artículos de aseo, artículos de oficina, LCD, hervidor, pago traslado de compras y cilindro de gas con carga.
  - Junta de Vecinos Lautaro, en el sentido de que los recursos estén destinados además, a trabajos de mejoramiento de techumbre de pasillo exterior, trabajos de mejoramiento y reparaciones eléctricas en primer y segundo piso de sede social.
- Acuerdo N° 11.122, adoptado en sesión ordinaria de fecha 12 de febrero del año 2013 que otorgo subvención al Club Deportivo Tranque Vergara, a través del Proyecto Fondeve Deportivo año 2012, debiendo decir: “equipamiento e implementación deportiva”.

## 9.- COMETIDOS.

**a.-** La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, que se le autorice para que en compañía de los Concejales MACARENA URENDA SALAMANCA, MAFALDA REGINATO BOZZO, RODRIGO KOPAITIC VALVERDE y JAIME VARAS VALENZUELA asistan en representación de la Municipalidad a una reunión de Municipios con Casinos de Juegos, que se realizará en la ciudad de Coquimbo, entre los días Jueves 11 y Viernes 12 de Julio próximo.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº11.284.-** El Concejo acordó autorizar para que los Concejales MACARENA URENDA SALAMANCA, MAFALDA REGINATO BOZZO, RODRIGO KOPAITIC VALVERDE y JAIME VARAS VALENZUELA y la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, asistan en representación de la Municipalidad a una reunión de Municipios con Casinos de Juegos, que se realizará en la ciudad de Coquimbo, entre los días Jueves 11 y Viernes 12 de Julio próximo.

**b.-** La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº11.285.-** El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

### ***Concejal Mafalda Reginato Bozzo:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Viernes 05 de Julio del año 2013.	10:30	Entrega de Subsidios para la Clase Media foyer Teatro Municipal.
	16:00	Bingo Adulto Mayor "16 Amigos", Sindicato Enap.
	17:00	Ceremonia en Centro de Madres Manuel Ossa Saint Marie.
	17:30	Bingo a beneficio Junta de Vecinos Villa San Jorge.
Sábado 06 de Julio del año 2013.	12:00	Inauguración trabajos de Mejoramiento Edificio Los Limonares.
	19:30	Concierto "Romántico Et Leggiaro" Foyer Teatro Municipal.
	21:00	Ceremonia Aniversario 49 Club Deportivo Villa Monte, Nueva Aurora.

Lunes 08 de Julio del año 2013.	12:00	Lanzamiento Feria Informativa y Recreativa Infantil, Plaza María Luisa Bombal.
	16:00	Feria Informativa y Recreativa Infantil Parque Caupolicán Gómez Carreño.
	17:30	Entrega Concesión Gratuito a Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Achupallas por parte de Bienes Nacionales.
Martes 09 de Julio del año 2013	10:00	Punto de Prensa Viña Ciudad Amigable para el Adulto Mayor, frontis Municipalidad.

**Concejal Pamela Hodar Alba:**

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 05 de Julio del año 2013.	10:30	Entrega de Subsidios DS 01 para la Clase Media.
Sábado 06 de Julio del año 2013.	12:00	Inauguración de los trabajos de mejoramiento en Edificio Los Limonares.
	19:30	Concierto "Romantico et Leggiero.
	21:00	Ceremonia Aniversario N° 49 Club Deportivo Villa Monte.
Lunes 08 de Julio del año 2013.	12:00	Lanzamiento Feria Informativa y Recreativa Infantil.
	16:00	Feria Informativa y Recreativa Infantil.
	17:30	Entrega de Concesión gratuita a Unión Comunal de Juntas de Vecinos Achupallas.
Martes 09 de Julio del año 2013.	10:00	Punto de Prensa Viña Ciudad Amigable para el Adulto Mayor.

**Concejal Andrés Celis Montt:**

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 05 de Julio del año 2013.	16:00	Encuentro Club Adulto Mayor, Paradero 9 Achupallas.
	18:00	Terreno Vecinos Paradero 12 Achupallas. Problema Basurales.
Lunes 08 de Julio del año 2013.	17:30	Entrega de Concesión Gratuito a Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Achupallas .
Martes 09 de Julio del año 2013.	10:00	Punto de Prensa Viña Ciudad Amigable para el Adulto Mayor en frontis Municipalidad de Viña del Mar.
	12:00	Terreno Locatarios Mercado Municipal. Problema Ambiental.

**Concejal Macarena Urenda Salamanca:**

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 05 de Julio del año 2013.	10:30	Celebración Aniversario N° 48 Liceo Benjamín Vicuña Mackenna.
Sábado 06 de Julio del año 2013.	12:00	Inauguración de los trabajos de mejoramiento en el Edificio Los Limonares.
	13:30	Evento a beneficio Club Deportivo Aysén Unido.
	21:30	Celebración Aniversario N° 49 Club Deportivo Villa Monte.
	22:30	Evento a beneficio Club Deportivo Atlético Agua Santa.
Domingo 07 de Julio del año 2013.	13:30	Celebración Tercer Aniversario Club del Adulto Mayor "Montecarlo".
Lunes 08 de Julio del año 2013.	12:00	Lanzamiento Feria Informativa y Recreativa Infantil.
	17:00	Ceremonia de entrega de concesión gratuita a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos Las Achupallas - Santa Julia.
Martes 09 de Julio del año 2013.	10:00	Punto de prensa Viña Ciudad Amigable para el Adulto Mayor.

**Concejal Víctor Andaur Golmes:**

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 05 de Julio del año 2013.	16:00	Reunión con dirigentes Unión Comunal de Consejos de Salud
Sábado 06 de Julio del año 2013.	13:00	Programa radial.
Lunes 08 de Julio del año 2013.	10:00	Reunión con dirigentes Comité de Adelanto Block 52, Miraflores Alto.
	12:00	Reunión con Centro Cultural Amigos de Forestal.
	16:00	Reunión con Sindicato Intergremial de Trabajadores de Educación.
	17:30	Actividad Unión Comunal de Achupallas.
Martes 09 de Julio del año 2013.	11:00	Reunión con Dirigentes de Junta de Vecinos Titus de Forestal.
	12:00	Reunión con dirigentes Asociación Mapuche Lof Tragun Ailla Lafquen. Tema apoyo a la organización.

**Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:**

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 05 de Julio el año 2013.	09:00	Capacitación Programa Jefas de Hogar. Foyer Teatro Municipal
	10:30	Entrega de subsidios DS 01 para la Clase Media. Foyer Teatro Municipal.
	11:30	Inauguración Agencia Población Vergara Cooperativa Lautaro Rosas.
	16:00	Once Bingo Club Adulto Mayor Los 16 Amigos.
	17:00	Bingo Junta de Vecinos Nueva Villa San Jorge, Reñaca Alto.
	18:00	Bingo Cuarto Medio C, Liceo Benjamín Vicuña Mackena, Recreo Alto.
Sábado 06 de Julio del año 2013.	12:00	Inauguración de trabajos de Mejoramiento Edificios de Limonares.
	13:30	Actividad a beneficio del señor Luis Ibáñez en Club Deportivo Aysén Unido, Forestal.
	16:00	Bingo a beneficio Presidente Junta de Vecinos Santa Fé, Achupallas.
	19:00	Tallarinata bailable a beneficio particular, Forestal Alto.
	21:00	Evento solemne 49º Aniversario Club Deportivo Villa Monte, Nueva Aurora.
Domingo 07 de Julio del año 2013.	12:00	IX Temporada Cultura en Familia. Foyer Teatro Municipal.
	16:00	Lotería a beneficio Socia Junta de Vecinos Las Brisas.
Lunes 08 de Julio del año 2013.	12:00	Lanzamiento Feria Informativa y Recreativa Infantil. Plaza María Luisa Bombal.
	16:00	Feria Informativa recreativa infantil, Gómez Carreño.
	17:00	Ceremonia de entrega de una Concesión gratuita a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos Las Achupallas-Santa Julia.
	18:30	Circulo Lírico de Viña del Mar: "Los maestros cantores de Nuremberg" segunda parte, de Richard Wagner, Sala Viña del Mar.
Martes 09 de Julio del año 2013.	10:00	Punto de prensa Viña ciudad amigable para el adulto mayor. Frontis Municipalidad

**Concejal Jaime Varas Valenzuela:**

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 05 de Julio del año 2013.	10:30	Entrega de subsidios para la clase media en el Foyer del Teatro Municipal.
	16:30	Bingo a beneficio Club Adulto Mayor 16 Amigos.
	17:00	Bingo a beneficio del señor Amador Cuadra, Socio de la Junta de Vecinos Villa San Jorge.
	19:00	Rifa a beneficio del 4º año del Liceo Benjamín Vicuña Mackenna
Sábado 06 de Julio del año 2013.	12:00	Inauguración de los trabajos de mejoramiento en Edificio Los Limonares.
	17:00	Bingo masivo Colegio Rubén Castro.
	19:00	Bingo a beneficio Pastoral Inmaculada Lourdes.
	21:00	57º Aniversario Club Deportivo Real Horizonte.
	22:00	Ceremonia Aniversario Club Deportivo Villa Monte.
	23:00	Show Artístico Club deportivo Atlético Agua Santa en beneficio del Presidente del Club.
Domingo 07 de de Julio del año 2013.	14:00	Plato Único a beneficio de Dirigente Club Deportivo Aysén Unido, Forestal.
Lunes 08 de Julio del año 2013.	10:00	Quinta Visión.
	11:00	Reunión Prefectura de Carabineros.
	12:00	Reunión Municipalidad de Quilpué.
	17:00	Entrega de Concesión gratuito a Unión Comunal de Juntas de vecinos de Achupallas por parte de Bienes Nacionales
Martes 09 de Julio del año 2013.	10:00	Punto de prensa Viña Ciudad Amigable para el Adulto Mayor, en Frontis de la Municipalidad.
	11:00	Reunión Serviu Metropolitano, Santiago.

**10.- SUBVENCIONES.**

Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la otorgar Subvenciones al Club Deportivo y Cultural Ten Seiken, por \$700.000.-, destinado al pago de honorarios profesor y compra de musleras y escudos de impacto; Centro Cultural Ashram, por \$942.134.-, destinado al pago de honorarios profesor para preparación técnica, pasaje aéreo a Montevideo, Uruguay para representante del Club que participará en Seminario Internacional Aikido Tradicional Sudamericano 2013 y compra de uniforme (Keikogi); Club del Adulto Mayor Aun Nos Queda Cuerda, por \$200.000.-, destinado a la compra de platos, termo, cubiertos, asadera, colador y ollas; Club del Adulto Mayor Joyas y Arte del Mar, por \$200.000.-, destinado al

arriendo de local para realizar actividades del Club; Club del Adulto Mayor La Vida es un Sueño, por \$200.000.-, destinado a la compra de lana; Club Deportivo Sol de Mayo, por \$121.500.-, destinado a la compra de platos, cuchillos y tenedores; Club Deportivo Ruta 6.8., por \$200.000.-, destinada a la compra de bombín, cámaras y neumáticos para bicicletas y combustible para transporte de corredores y socios a distintas competencias de ciclismo de ruta; Centro Cultural Educativo Brotes Nuevos, por \$200.000.-, destinado al pago de mano de obra y compra de materiales para cambio de luminarias. (tortugas plásticas, Eq. Estanco, tubo fluorescente, cadenas, cordón, cables, guincha, ampollitas, tornillos y cinta de electricidad); Comité de Adelanto Renacer de la Rogiers, por \$200.000.-, destinado a la compra de sillas y flete; Club de Damas Amor por la Vida, por \$198.000.-, destinada a la confección de chaquetas institucionales; Club del Adulto Mayor Lazos de Amistad, por \$80.000.-, destinado a la compra de mueble; Junta de Vecinos Canal Beagle, por \$300.000.-, destinado a la construcción de acceso para minusválidos (Obra vendida); Centro Experimental de Arte y Cultura, por \$600.000.-, destinado a la compra de 12 terciados Cóndor para cajas, 1 Lira profesional 29 Notas, 13 Pífanos en Si Bemol 6 perforaciones, repuestos de recursos como parches de caja bombo, materiales de limpieza y mantención de Banda de Honor Saint Jullian College; Centro de Madres Unión Sedamar, por \$487.860.-, destinado a la compra de 1 hervidor, 3 juegos de copa, 1 máquina de coser, napa, viestrech, rollos de cintas, agujas, tijeras, agujas para máquina, encendedores, papel calco, lápices, alfileres, bastidores, hilos y papel mantequilla; Club Deportivo y Recreativo Los Amigos del 70, por \$200.000.-, destinado a la compra de televisor; Comité de Adelanto Progreso Unido Pasaje Cinco, por \$150.000.-, destinado al arriendo de maquinaria; Junta de Vecinos Puerto Montt, por 500.000.-, destinado a compra de terreno para sede Social. (Abono); Club Deportivo Huracán Sur, por \$450.000.-, destinado a la compra de amplificación; Club del Adulto Mayor Verde Esperanza Ampliación Villa Dulce, por \$49.990.-, destinado a la compra de hervidor y Taller Femenino Mujeres en Victoria, por \$100.000.-, destinado a materiales para curso de capacitación. (Palillos, crochet, horquilla y lanas). Además, pagar las subvenciones en una cuota.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°11.286.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- 1.- Club Deportivo y Cultural Ten Seiken, por \$700.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de honorarios profesor y compra de musleras y escudos de impacto.
- 2.- Centro Cultural Ashram, por \$942.134.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de honorarios profesor para preparación técnica, pasaje aéreo a Montevideo, Uruguay para representante del Club que participará en Seminario Internacional Aikido Tradicional Sudamericano 2013 y compra de uniforme (Keikogi).
- 3.- Club del Adulto Mayor Aun Nos Queda Cuerda, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de platos, termo, cubiertos, asadera, colador y ollas.

- 4.- Club del Adulto Mayor Joyas y Arte del Mar, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado al arriendo de local para realizar actividades del Club.
- 5.- Club del Adulto Mayor La Vida es un Sueño, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de lana.
- 6.- Club Deportivo Sol de Mayo, por \$121.500.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de platos, cuchillos y tenedores.
- 7.- Club Deportivo Ruta 6.8., por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de bombín, cámaras y neumáticos para bicicletas y combustible para transporte de corredores y socios a distintas competencias de ciclismo de ruta.
- 8.- Centro Cultural Educativo Brotes Nuevos, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de mano de obra y compra de materiales para cambio de luminarias. (tortugas plásticas, Eq. Estando, tubo fluorescente, cadenas, cordón, cables, guincha, ampolletas, tornillos y cinta de electricidad).
- 9.- Comité de Adelanto Renacer de la Rogiers, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de sillas y flete.
- 10.- Club de Damas Amor por la Vida, por \$198.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la confección de chaquetas institucionales.
- 11.- Club del Adulto Mayor Lazos de Amistad, por \$80.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de mueble.
- 12.- Junta de Vecinos Canal Beagle, por \$300.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la construcción de acceso para minusválidos (Obra vendida).
- 13.- Centro Experimental de Arte y Cultura, por \$600.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de 12 terciados Cóndor para cajas, 1 Lira profesional 29 Notas, 13 Pífanos en Si Bemol 6 perforaciones, repuestos de recursos como parches de caja bombo, materiales de limpieza y mantención de Banda de Honor Saint Jullian College.
- 14.- Centro de Madres Unión Sedamar, por \$487.860.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de 1 hervidor, 3 juegos de copa, 1 máquina de coser, napa, viestrech, rollos de cintas, agujas, tijeras, agujas para máquina, encendedores, papel calco, lápices, alfileres, bastidores, hilos y papel mantequilla.
- 15.- Club Deportivo y Recreativo Los Amigos del 70, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de televisor.
- 16.- Comité de Adelanto Progreso Unido Pasaje Cinco, por \$150.000.-, a pagar una cuota, destinado al arriendo de maquinaria.
- 17.- Junta de Vecinos Puerto Montt, por 500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a compra de terreno para sede Social. (Abono)
- 18.- Club Deportivo Huracán Sur, por \$450.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de amplificación.
- 19.- Club del Adulto Mayor Verde Esperanza Ampliación Villa Dulce, por \$49.990.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de hervidor.
- 20.- Taller Femenino Mujeres en Victoria, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a materiales para curso de capacitación. (Palillos, crochet, horquilla y lanas)

## **11.- HORA DE INCIDENTES.**

**a.-** El señor CELIS, solicitó lo siguiente:

- Adoptar las medidas que correspondan para que se reponga la señalética “No Estacionar” en Pasaje Mussolini con calle 6 Norte N° 474, que fue retirado por personal municipal.
- Remitir un catastro del Banco de Proyectos de Secpla.
- Reiterar las solicitudes, consultas, preguntas, solicitadas en la Hora de Incidentes y que no ha tenido respuesta.
- En relación a la zona V4, Recreo, informar cuantas solicitudes de permisos de edificación o anteproyectos para la construcción de edificios de altura (más de 4 pisos), se presentaron el año 2012 y lo que va corrido del 2013, identificando resoluciones, estado de la tramitación y número de pisos de construcción que contempla el proyecto o anteproyecto. (Adjuntó solicitud).
- Informar si existe un estudio del estado actual de sistema de evacuación de aguas lluvias, colectores, resumideros y alcantarillado del sector de Recreo y qué efectos puede tener sobre las actuales y futuras construcciones ubicadas en la zona V4. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de atender y orientar al señor Leonel Tordecilla, cuya vivienda mantiene una deuda de aseo, anterior a que la adquiriera. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad que al señor José Tapia Cortez, se le condone deuda por concepto aseo y se exima de dicho cobro a futuro. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de gestionar la actuación del Artista Internacional Shawn Klush en la próxima versión del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

**b.-** La señora HODAR, solicitó la posibilidad de condonar la deuda de aseo que mantiene la señora María Eloísa Ponce. (Adjuntó antecedente).

**c.-** La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de otorgar subvención a la Deportista María José Maillaird. (Adjuntó antecedentes).
- Estudiar la posibilidad de otorgar permiso para concretar el proyecto “City-Pub” (Adjuntó proyecto).
- Estudiar la posibilidad de construir un resalto de seguridad en el Pasaje de entrada a la Población Cardenal Caro, Chorrillos. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que correspondan para que se repare la Avenida Agua Santa. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de solicitar a COMPIN atienda el caso de la señora Mariluz Irene Parra Cerda. (Adjuntó antecedentes).

- Posibilidad de otorgar subvención al Centro Unión de Padres y Amigos de Pacientes Hemofílicos y Comunidad La Roca. (Adjuntó solicitudes).
- Posibilidad de realizar un operativo de poda en sector de Agua Santa, desde Avenida España a calle Del Agua.

**d.-** El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Adoptar las medidas de mitigación que correspondan para evitar accidentes en Avenida Frei.

Sobre el tema precedente, la señora GIANNICI, solicitó mayor vigilancia policial, principalmente a la hora de entrada y salida de los Colegios.

La señora REGINATO, señaló que la locomoción colectiva no respeta los resaltes de seguridad en ese sector.

A continuación, el señor ANDAUR, solicitó:

- Posibilidad de otorgar ayuda social a la señora Adriana Ramírez C. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar subvención a la Junta de Vecinos San Expedito. (Adjuntó solicitud).
- Informar las razones por las que se está despidiendo algunos funcionarios a honorarios, asignados a SERCO.
- Posibilidad de acoger solicitud formulada por las Organizaciones Vecinales de Miraflores Alto, relacionada con la factibilidad de conformar una mesa de trabajo integrada por el Municipio, Empresas de Telefonía Móvil, Seremi de Transporte y Organizaciones Sociales, para analizar las obras de compensación por la instalación de una antena de telefonía móvil. (Adjuntó antecedentes).
- Adoptar las medidas que correspondan para evitar la instalación de una antena de telefonía móvil en calle Estanislao Loayza N° 91, Paradero 5 ½ Achupallas. Apoyó esta solicitud la señora GARRIDO (Adjuntó carta de la Junta de Vecinos Nuevo Horizonte).

A continuación, a solicitud del señor ANDAUR, la señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor Arturo Salinas, en representación de Organizaciones Medio Ambientales, quien señaló la preocupación de los vecinos por la instalación de dos antenas de telefonía celular. Solicitó que el Municipio haga aquello que la Ley lo está mandatando, como es la dictación de una Ordenanza que fije las reglas para instalar las torres de soporte, especificar las obras de mitigación que se puedan hacer, etc.

Finalmente el señor Salinas, ofreció el apoyo de la ciudadanía para defender los recursos del Casino Municipal.

- e.-** El señor KOPAITIC, solicitó lo siguiente:
- Copia de Expediente relacionado con la instalación de una antena de telefonía celular en calle Estanislao Loayza N° 91, Achupallas.
  - Realizar operativo de limpieza y desratizado en calle O'Higgins N° 57, Loma Sur, Forestal Alto.
- f.-** La señora REGINATO, solicitó lo siguiente:
- Posibilidad que a la señora Raimunda Miranda Herrera se le condone la deuda por concepto aseo y se exima de dicho cobro a futuro. (Adjuntó antecedentes).

Finalmente, la señora REGINATO, a nombre de la señora GARRIDO que no se encontraba presente en la Sesión, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de otorgar subsidio del agua potable a la señora Erika Ringler Aigner. (Adjuntó antecedentes).
- Posibilidad de otorgar ayuda social a la señora Verónica Chappa Arredondo.

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:00 HORAS  
SE LEVANTA LA SESION**